

# EL DIARIO DE AVILA

Oficinas: Plaza de Santa Teresa de Jesús, 12

**Temperaturas  
extremas de Avila**  
(Hasta las 14 horas)  
Datos del Observatorio de  
la capital  
Máxima: 27,1 a las 13,00 horas  
Mínima: 18,9 a las 4,00

Año LXIV. Número 20.199

Depósito Legal: M-4-1958

Precio 1,50 pesetas

Martes 29 de agosto de 1961

## El vicepresidente del Brasil pasó la noche en Llobregat de Mar

### Convocada huelga general en Rio para protestar contra las medidas anticonstitucionales adoptadas

BARCELONA. — El vicepresidente del Brasil, Joao Goulart, llegó al aeropuerto del Prat, procedente de París, a las siete y cuarto de la tarde de ayer de riguroso incógnito.

Le acompañaban su esposa, doña María Teresa Fontella de Goulart; el hermano de ésta, don Juan José, y, los señores Max Rechusky y Max Sciolette, amigos del señor Goulart, este último ministro encargado de Asuntos Económicos.

Después de conversar brevemente con el doctor Pugvert, el vicepresidente del Brasil accedió a charlar unos minutos con los informadores de Prensa, a los que manifestó que su viaje era en absoluto particular y no obedecía a ningún otro motivo que el de poder ver a sus hijos, que se encuentran en Lloret de Mar, y a los que hace dos meses que no ha visto por razón de su viaje a Extremo Oriente.

Preguntado sobre su actitud ante la actual situación en el Brasil, el señor Goulart dijo que se enteró de la dimisión del Presidente Janio Quadros cuando se hallaba en Singapur, e interrumpió su viaje oficial para regresar inmediatamente.

«A mi llegada a París—siguió diciendo el señor Goulart—recibí la noticia de que aguardase la llegada de una Comisión de parlamentarios brasileños que se desplazarían a la capital francesa con el fin de sostener una entrevista conmigo, y por ello he demorado mi viaje a Brasilia».

Se cree que dicha Comisión intentará convencerle para que renuncie a su alto puesto político.

El vicepresidente del Brasil, después de los trámites reglamentarios de Aduana y Policía, subió a un automóvil, en compañía de su esposa, y emprendieron viaje directo a Lloret de Mar donde se alojaron en el hotel Roger de Flor. Inmediatamente después de su llegada se retiraron a sus habitaciones privadas, ya re-

### El Congreso de la "Iglesia en Peligro" estudia la última encíclica

KOENIGSTEIN IN TAUNUS (Alemania). — El Congreso de la «Iglesia en peligro» ha abogado por una mayor cooperación entre los cristianos a fin de poder hacer frente con éxito a los embates comunistas. Entre los mil delegados de 30 países que han asistido al XI Congreso anual, había católicos, ortodoxos y luteranos. El Congreso, después de comparar las humanas enseñanzas sociales del Cristianismo con los hechos brutales del comunismo, ha estudiado detenidamente la «Mater et Magistra» y el programa del Partido Comunista Soviético, recientemente hecho público.—(PA).

servadas por la estancia de su esposa, que lleva en el citado hotel unos diez o doce días.

### JANIO QUADROS SE EMBARCA CON DESTINO A INGLATERRA

SANTOS (Brasil).—Janio Quadros, que dimitió el viernes como Presidente de la República, ha celebrado una «conversación secreta», de una hora de duración, con dos de los miembros de su Gobierno.

El ex Presidente ha declarado que se propone abandonar el país.

En determinados círculos políticos se dice que Quadros ha dejado escrita una declaración para que sea hecha pública una vez que el buque haya abandonado las aguas territoriales brasileñas.

## TERRORISMO EN ARGELIA

### Tres bombas de mano en una playa

ARGEL.—Terroristas musulmanes han arrojado tres granadas de mano en una concurrida playa de la ciudad portuaria de Bona, lo cual causó gran indignación entre los europeos, que más tarde lincharon a muerte a dos de los terroristas árabes en plena calle.

El incidente ha sido uno más de la serie de hechos sangrientos que han tenido lugar en las tres principales ciudades de Argelia—Argel, Bona y Orán—, en el curso de los cuales han resultado muertas quince personas y treinta y una heridas.

El ataque terrorista en Bona originó doce heridos entre los bañistas, entre los que se encuentran cinco niños, y una desbandada de millares de personas, presas de pánico, en la playa de Saint-Cloud.

Un grupo de europeos, violentamente indignados por el atentado, reaccionó contra los terroristas árabes; lincharon algunos, y dos de los musulmanes agresores resultaron muertos a causa de los golpes recibidos; un tercer musulmán ha tenido que ser hospitalizado en grave estado después de haber sufrido una paliza. Un cuarto terrorista fue tiroteado y muerto por los soldados franceses.

Poco después del ataque en la playa, dos musulmanes agredieron y mataron a un joven francés de veintisiete años en los arrabales de la ciudad de Bona, y otro terrorista irrumpió en una peluquería propiedad de otro musulmán, a quien le hizo varios disparos de pistola automática, que la causaron la muerte instantánea.

En la ciudad de Argel hubo tiroteos entre las tropas francesas y los rebeldes del FLN en tres ocasiones separadas en el área suburbana de la población. En uno de los ataques

## Las potencias occidentales descartan la idea de enviar una respuesta a la nueva nota rusa

LONDRES, 29.—Según se afirma en los medios diplomáticos de esta capital, las potencias occidentales han descartado la idea de elaborar una respuesta a la nueva nota presentada por la Unión Soviética sobre el problema de Berlín, el pasado día 23.—EFE.

### TROPAS PORTUGUESAS EN ANGOLA ESTABLECEN CONTACTO CON LOS PAARCAIDISTAS EN LA RETAGUARDIA REBELDE

LUANDA, 29.—Un comunicado oficial publicado en Angola, da cuenta de que las operaciones llevadas a cabo últimamente contra las bandas rebeldes, han dado como resultado la ocupación de diversas posiciones, así como el establecimiento de contactos entre las tropas del Ejército portugués con los paracaidistas que operaban en la retaguardia de las bandas rebeldes.—EFE.

### DIMITE EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES ARGENTINO, POR QUERER INVITAR A «CHE» GUEVARA

BUENOS AIRES, 29.—El ministro de Asuntos Exteriores de la República Argentina, ha presentado su dimisión al Presidente Arturo Frondizi.

Tal decisión se cree que ha sido motivada como consecuencia de su participación en el intento de que fuera invitado a visitar la Argentina, el ministro cubano de Economía, Ernesto «Che» Guevara.—EFE.

### EL VICEPRESIDENTE DEL BRASIL, SALIO DE BARCELONA RUMBO A PARIS

BARCELONA, 29.—El vicepresidente del Brasil, señor Goulart, llegó esta mañana a Barcelona, procedente de Lloret de Mar, y se dirigió al aeropuerto del Prat sin detenerse en la ciudad.

A las once de la mañana, ya había terminado sus trámites aduaneros.

El aparato en que realizó el viaje, despegó del citado aeropuerto barcelonés, a las once horas y diecisiete minutos, con dirección a París.

### NO HA SIDO ADOPTADA NINGUNA DECISION EN EL BRASIL SOBRE EL REGRESO DEL VICEPRESIDENTE

RIO DE JANEIRO, 29.—En una sesión conjunta en la Cámara brasileña, que ha durado hasta las tres de la madrugada de hoy, el Consejo no ha adoptado ninguna decisión en relación con el regreso al Brasil del vicepresidente, Goulart, quien, se dice, será mantenido fuera del país, por razones de seguridad nacional.

### ULTIMATUM DEL EJERCITO BRASILEÑO AL GOBERNADOR DE RIO GRANDE DO SUL

RIO DE JANEIRO, 29.—El Ejército brasileño ha presentado un ultimatum al gobernador de Río Grande do Sul, principal partidario del vicepresidente Goulart.

Los términos en que está concebido el ultimatum no han sido revelados.—EFE.

### Avila en el Valle de los Caídos

(Página 5.ª)

## Colegio Calasanz

P. P. ESCOLAPIOS

SALAMANCA

[Paseo Canalejas, 97.—Teléfonos 6118, 5357.

Se admiten niños desde cuatro años hasta 5.º de Bachillerato

INTERNADO

modelo, con magníficos campos de deportes.

# AVILA

hace medio siglo

Han empezado a regresar los jóvenes alumnos de la Academia de Administración Militar para empezar el curso en septiembre.

—La Compañía de Ferrocarriles del Norte ha acordado expender billetes de ida y vuelta durante el mes de septiembre a los siguientes precios y respecto a estas poblaciones desde Avila: Hendaya, San Sebastián, Bilbao, Santander, Gijón (segunda clase y tercera 32 y 17 pesetas respectivamente. A Coruña 43 y 27, a Vigo 47 y 29.

—En Barco de Avila habrá corridas de novillos con motivo de las fiestas del Santísimo Cristo del Caño, allí tan venerado. Lidarán y matarán cuatro novillos en cada una de ellas de la ganadería de Aníbal Sánchez de Salamanca, Machaca y Vaquero con sus cuadrillas que vestirán trajes de toreros.

—Llamamos la atención de quien corresponda sobre el hecho poco edificante que todas las noches se repite en el paseo de noche del Mercado Grande. No solamente los chicos sino también ¡Oh, vergüenza grande! los que no lo son, se dedican a arrebatar las sillas de la Casa de Misericordia para ahorrarse una perra chica y perjudican los intereses del Benéfico establecimiento, tan pronto como alguna persona las abandona, dándose el caso bochornoso de que, al ir a recogerlas los ancianos asilados, sean estos insultados muy groseramente.

Estos hechos que nada dicen en pro de la buena educación de los avilenses se repiten a cada momento durante las horas de paseo, sin que hayamos visto nunca intervenir en ellos a los agentes de la autoridad.

**Ternereros** Criados (sin leche) con «Papilla Lechal». Segundo Rodríguez. Avenida José Antonio, 23.

## El aniversario del Mutualismo Escolar

por A. SANTOS TUDA

Una fecha histórica para la escuela primaria, la previsión infantil, la cooperación y el mutualismo en general, fue la del 14 de julio de 1911, día en que la Gaceta de Madrid, insertó el Real Decreto que el siete del mismo mes y año dictara, el entonces ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, don Amalio Jimeno por el que se creó la institu-

ción complementaria de la escuela, denominada Mutualidad Escolar.

Este acontecimiento legislativo, quizá por muchos no valorado en su proyección humana, ni en su sentido social, pedagógico y profesional, sentó el principio de las metas activas y de preparación para la vida, que debe alcanzar la enseñanza primaria.

El hombre es ser social por naturaleza. La vida es previsión, futuro. Nuestra existencia es laborar y forjar el porvenir. El mañana. Todo se encamina hacia días venideros. El Seguro, el Ahorro, la previsión en general, la Seguridad Social, tienen estas metas.

Y si la escuela existe por y para la sociedad, para la vida, y para preparar el futuro, tenemos que afirmar sin ningún género de duda, que el legislador al crear esta institución complementaria, avizorando el futuro, tuvo una perfecta y práctica visión de lo educativo y lo social al correr de los tiempos.

Quien a la sombra de la Mutualidad Escolar ha practicado el Seguro de Dote Infantil, el Socorro de Enfermedad, la ayuda al compañero necesitado, etc., este será luego un deensor sin igual de los planes de Seguridad Social que implante el Estado: el Seguro, el Subsidio, la indemnización por accidente, muerte, etcétera.

De claras ideas y de mentes que sabían forjar el día de mañana, podemos calificar a los fundadores del Instituto Nacional de Previsión, y a sus colaboradores, ya que en sus teorías y normas, en la práctica que del Seguro poseían, y en sus bondadosas doctrinas, se basó el legislador para dictar el Real Decreto que el 14 de julio próximo pasado, hizo cincuenta años que publicó la Gaceta de Madrid, y que abrió un amplio campo lleno de perspectivas, y de acertadas orientaciones. Y tal es su importancia, que pasado el medio siglo, no solo había de ser permanente, sino que ampliado y adaptado a los tiempos actuales, constituye hoy, un medio educativo extraordinario, de formación social y profesional, muy difícil de ser sustituido.

Pasado este importante período de tiempo, existe un buen punto de arranque, para iniciativas, ampliación del mutualismo escolar, fomento del Seguro de Dote Infantil y de los Cotos, y de cuantas sugerencias partiendo de la institución mutualista, aumente la práctica del seguro, de la cooperación, de la ayuda recíproca, etc.

El Instituto Nacional de Previsión, las Comisiones de Mutualidades y Cotos Escolares, tanto Nacional como las Provinciales y Locales, que vienen demostrando destacado interés por las actividades mutualistas, al rebasar el medio siglo, harán muy bien en intensificar sus tareas, para que la obra se implante en todas las escuelas, y así la infancia disfrute de sus beneficios.

Y una meta que juzgamos del mayor interés, es incrementar al máximo la divulgación. Siempre es necesario enseñar, inculcar y fomentar virtudes, y nobles hábitos. La práctica de la previsión, el seguro y la cooperación nos abren las puertas del futuro. Proporcionan importantes beneficios, los que podemos conseguir a través de las Mutualidades y los Cotos Escolares de Previsión, instituciones complementarias, que de conformidad con cuanto dispone la Ley de Educación, se deben implantar en todas las escuelas primarias.

### Programa de Televisión Española

Para mañana

#### PROGRAMA DE SOBREMESA

2,30, Apertura y presentación; 2,32, Panorama; 2,45, Sólo para hombres; 3,00, Telediario; 3,30, Con el Código en la mano; 3,45; La hora del café; 4,00, Por tierras de España; 4,05, Cierre.

#### PROGRAMA DE NOCHE

7,30, Escuela T. V. E.; 8,00, Avance del programa de noche; 8,02, A puerta cerrada; 8,30, Fantasía; 9,00, Robin Hood; 9,30, Telediario; 9,42, El tiempo; 9,45, Consultorio de Alvaro de la Iglesia; 10,00, Escala en Hi fi; 10,30, Perry Mason; 11,30, Telediario; 11,45, Versos a media noche y momento musical; 12,00, Cierre.

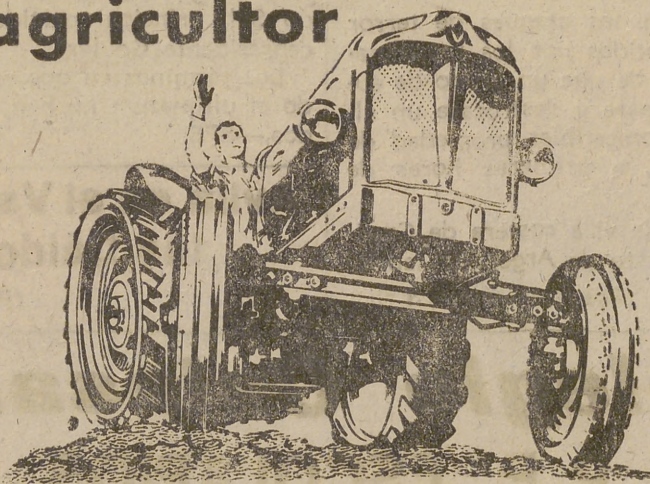


Distribuidor exclusivo

García & San Frutos, S. L.

Avenida de José Antonio, n.º 22  
Teléfonos 1634 y 2451

## Un Ebro para cada agricultor



Ahora  
44 C.V. a 1600 r. p. m.

185.000 ptas.

FABRICADO CON LICENCIAS Y TECNICA FORD

Venta, servicio y recambios  
CONCESIONARIO OFICIAL EN  
AVILA  
La Serrana, S. L.  
Avenida Portugal, 17. Tel. 1963



## Notas automovilísticas

### VEHICULOS EN MARCHA

El Parque Nacional Automóvil en circulación el 31 de diciembre de 1960, según estadísticas definitivas, ascendía a 1.004.770 vehículos, sumando camiones, autobuses, turismos y motocicletas.

La provincia que figura a la cabeza del Parque automóvil en circulación, es Barcelona con 160.121 vehículos, seguida de Madrid, cuyo número asciende a 144.800. En Valencia, se registra la cifra de 60.436, en Baleares la de 40.696, en Vizcaya 31.539 y en Sevilla 30.772 vehículos.

La provincia con menor número de vehículos en la misma fecha es Avila con 2.629, seguida de Soria con 2.736 vehículos.

### MAL TIPICO

Arthur Westrup, autor del libro titulado «Conducir es sencillo» nos dice:

«No hay que retroceder hasta Julio César para comprobar que un estómago lleno no presta alas a ningún ser humano. Después de una buena comida se presenta, como es sabido, la somnolencia, la cual, si se está en casa tiene su remedio en una buena siesta. Esta somnolencia es casi inevitable por cuanto, si no estamos mal informados, es consecuencia de una digestión difícil. Al emprender un viaje largo después de haber comido opíparamente, pronto se sentirán molestias y pesadez de estómago, mal típico de muchos glotones. Así, pues, antes de un largo viaje en automóvil, el que quiera conducir bien, con rapidez y seguridad, debería limitarse a tomar un simple café y un bocadillo. Ello es suficiente.

### CINTURONES DE SEGURIDAD

La Asociación Nacional Sueca para la Prevención de los Accidentes de la Circulación, ha conseguido recientemente una nueva victoria. En septiembre de 1959 el 27 por 100 de los automóviles suecos estaban provistos de cinturones de seguridad. En 1960 la proporción pasó a ser del 40 por 100. La fábrica de automóviles más importante de Suecia equipa con cinturones de seguridad todos los nuevos vehículos, y la fábrica que la sigue en importancia construye las carrocerías de modo que los clientes pueden fijar fácilmente en ellas cinturones de seguridad si lo desean.

## Cuchillería FIDALGO

Pone en conocimiento del público que vaciamos con toda garantía las máquinas de afeitar eléctricas «PHILIPS»

Precio 30 pesetas

Primera casa en España  
Larreta, 4, Avila, o Carmen, 33,  
Peñaranda

## ¿QUIERE USTED AYUDARNOS?

Preclsamos personas dinámicas y con moralidad que, en el lugar de su residencia, ya sea ciudad o pueblo quieran representarnos para negocio sorprendente, fácil y con ingresos compensados. Escribir a L. Aquilué, Rosellón 192. BARCELONA.

Para llamar a El Diario de Avila marque el 1024

# sopas

# LIEBIG

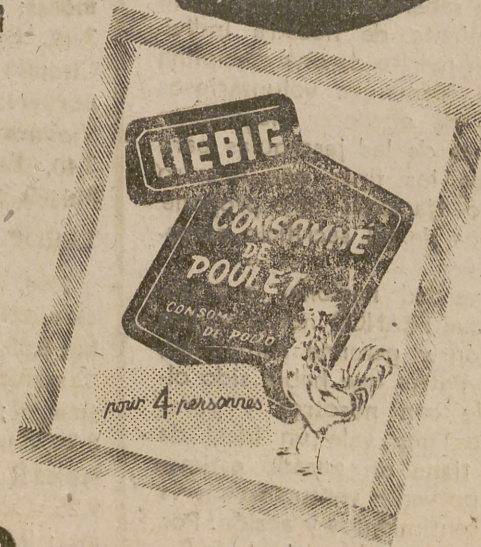
( las sopas completas )

**imprescindibles  
en sus  
excursiones !**



En todos los países del mundo  
los excursionistas,  
los amantes del deporte,  
y las amas de casa,  
prefieren las sopas LIEBIG,  
porque desde hace  
más de 100 años son las más...

**EXQUISITAS.  
ALIMENTICIAS, Y...  
FACILES DE PREPARAR !**



**8 variedades de  
consumo mundial.**

*Industrias*

**RIERA-MARSA S.A.**



## ABUBENSISMO

## Día de Renacimiento

España renació a una nueva vida, como siempre sucede en los alumbamientos, con dolor y sacrificio. Parecía haberse olvidado por los españoles que tenían una Patria que ensalzar, una Patria indivisible, con valores espirituales que cultivar. Si recordamos la situación española en los tiempos que precedieron al Glorioso Alzamiento Nacional, vemos perdido el alto concepto de la Patria en una serie de ideas de organización económica que se adornaban con florituras de espiritualismo; pero que en esencia todas ellas se referían únicamente al vivir material.

FRANCO fue el adalid que tuvo la gloria de enarbolar el estandarte de la verdad española, recordándonos que teníamos Patria y que ésta posesión consistía en algo más que un conjunto de tierras divididas en regiones geográficas a las que, tan solo por este acicate, quería darse una estructura política distinta, fomentando por tal modo la disgregación de un sentimiento nacional totalitario, acorde con la elección de unidad que la Historia nos prodiga.

Y el Movimiento vino a reunir en sus filas la fuerza necesaria de la cohesión que evita permanentemente un trágico rompimiento de nuestro ser.

Este DIA DE AVILA en Santa Cruz del Valle de los Caídos tiene por tanto para nosotros los abulenses la significación de un hecho trascendental, y no porque ahora llenos de entusiasmo patriótico actual así lo confesamos nosotros, sino porque cuando pasado nuestro tiempo los historiadores reflexionen, volviendo sobre los actos de nuestra generación, así lo han de reconocer.

Es además la fecha de nuestro Renacimiento, no de una renovación sencilla, en virtud de la cual nuestra consecuente conducta sería la de vivir de acuerdo con lo que el correr de los tiempos nos traen, sino un renacimiento en el cual nuestra vida se ha de desenvolver con nuevos modos que sabemos consisten en un desprendimiento de nuestra individualidad en mérito de una disciplina en la cual formamos voluntariosos con ánimo de obedecer ciegamente las consignas de las jerarquías para el logro de los fines que nuestro Movimiento Nacional nos propone como dignos de tal sacrificio personal.

Así la verdad nacional que poseemos y que FRANCO nos descubre en actuación y perenne actualidad, es que esa Patria que había sido olvidada vale con nosotros y para nosotros los que vale un ideal de vida, que tiene un pasado estimable y un porvenir venturoso en la unidad de sentimientos y acción. Por mantener esa verdad, que es toda España, hemos luchado en los campos de combate y continuamos luchando en la paz, y cuando la dialéctica no sea bastante para hacerla comprender, siguiendo la consigna de José Antonio, habrá de usarse de nuevo la otra dialéctica, la lucha, que es al fin un modo de entenderse.

### Alfonso Rodríguez Rebollo

Director del Dispensario Antituberculoso Central  
Suspende su consulta hasta el 18 de septiembre

Organización Nacional de Ciegos  
Número premiado el día 26, el 854.  
Número premiado el día 28, el 657.

## ECOS DE SOCIEDAD

## Fiesta en Garoza

El domingo pasado día 27 de agosto, en la dehesa de Garoza de Bracamonte, propiedad de los marqueses de San Andrés de Parma, se celebró una fiesta familiar por el cumpleaños de Hermine, hija de los marqueses de Agrópoli y nieta de los marqueses de San Andrés.

Garoza de Bracamonte fue en el siglo XVI feudo de los señores de Fuente el Sol y Cespedosa, cuyo señorío perteneció a don Francisco de Bracamonte Dávila y en los primeros años del siglo XIX a Los Quintano y Medina Lasso de la Vega, marqueses de Canales de Chozas, cuartos ascendientes de su actual poseedor.

Su casa, modelo típico de las casonas castellanas camperas del siglo XVI, amueblada a tenor de dicha fecha y casi con los mismos muebles de los antepasados, es un pequeño y auténtico museo muy interesante de visitar, rodeada de un pequeño jardín, con su fuente blasonada, de la época herreriana, con centenarios cipreses a su fondo.

La bellísima y encantadora Hermi-

ne fue la protagonista de la agradable fiesta que duró hasta altas horas de la madrugada del día siguiente y a la que asistieron familiares y amigos de la aristocracia española, entre los cuales recordamos a los siguientes señores: duquesa viuda de Valencia, marqueses de la Gracia Real, condes de Añover de Tormes, conde de Castillo de la Vera, condes de Montalvo, barones de Andilla, señores de Fernández de Córdoba (don Alfonso), señores de Silvela (don Manuel), señores de Navarrete (don Felipe), señores de Alvarez de las Asturias Bohorquez, señores de Travesedo (don Javier), don Vicente Monfort e hija, señores Del Yerro, señores de Vega (don Ramón), señora viuda de Amézúa (don Manuel), señores de Pelayo Sahagún, señores de Melgar (don Ignacio), don Alberto Sánchez-Monge, don Juan Carlos Delgado, señores de Velayos (don Teodoro), señores de Barba (don Santiago), don Antonio Barba, señores de Sanz Magallón (don Gonzalo), señores de Sainz e hijos, señores de González Aboín y señoritas de Rocío y María Dolores Travesedo y señorita de Márquez.

Sus anfitriones fueron muy felicitados por tan espléndida y agradable fiesta, recibiendo el testimonio de la simpatía que gozan. Unimos a tales felicitaciones la nuestra cordial.

## Necrológica

Rogad a Dios en caridad por el alma de doña Estefanía Sánchez Gordo fallecida en nuestra ciudad a los 86 años de edad. Era la finada una señora de muy excelentes condiciones personales que cuidó con esmero su hogar querido. Perteneció al Patronato de Sonsoles y a la Venerable Orden Tercera del Carmen.

Descanse en paz. Nuestro pésame a sus sobrinas doña María Teresa, doña María Lourdes, doña María del Carmen, y doña María Josefa García, sobrino político don Angel Lobo y demás familia.



TRACTORES  
CAMIONES  
MOTORES

## RADIO AVILA

Emisora Sindical

Programa para mañana día 30.  
12,58, Apertura; 1,00 Presentación de Programa; 1,02, Hoy...; 1,07, Música de los EE. UU.; 1,20, Canciones españolas; 1,30, Música y buen humor; 1,58, Guía comercial; 2,00, Compás de espera; 2,10, Conexión con Radio Nacional de España; 2,45, Orquestas famosas; 2,55, Creaciones del trío; 3,00, Boletín informativo; 3,05, Circuito Lagasca; 3,10, Páginas deportivas; 3,15, Contrastes; 3,20, Violines en la tarde; 3,30, El tango; 3,40, Estampas regionales; 3,50, Música de despedida; 4,00, Cierre.  
TARDE Y NOCHE

7,58, Apertura; 8,00 Presentación del Programa; 8,02, El Angelus; 8,05, Melodía en silencio; 8,10, Cantantes de ayer, de hoy y de siempre; 8,28, Guía comercial; 8,30, Discos dedicados; 9,00, Bailables R. G.; 9,15, Música española; 9,25, Canciones del otro lado del mar; 9,35, Rumores del Danubio; 9,45, Canciones de las regiones de España; 9,55, Guía comercial; 9,57, Compás de espera; 10,00, Conexión con Radio Nacional de España; 10,15, Espacio musical; 10,25, Guía Comercial; 10,27, Ritmos de moda; 10,40, Cante flamenco; 11,00, Ronda Española; 11,30, Música de última hora; 12,00, Despedida y cierre.

Concesionario oficial

LA SERRANA S.L.

Ada. Portugal, 17. — Telf. 1963  
AVILA

## Participación abulense en la Asamblea Nacional de Inspectores de Enseñanza Primaria

Para participar en la Asamblea de Inspectores de Enseñanza Primaria que se celebrará en Granada, ha salido para aquella ciudad la inspectora jefe de Primera Enseñanza de nuestra provincia, señorita María Antonia Ruiz.

Gabinete electrorradiológico

Dr. Tomé  
RADIOLOGO

Intensificador de imágenes. Radioterapia profunda. Rayos X fijo y portátil. Seriadador. Tomografías. Corrientes. Diatermia. Onda corta (fijo y portátil). Rayos ultra violeta infrarrojos.  
Catedral, 2. Teléfono 1920.  
(C. S. número 301)

## Colegio de «Nuestra Señora de Sonsoles»

Eduardo Marquina, 4

SECRETARIA

MATRICULA GRATUITA.—De acuerdo con lo dispuesto en la vigente legislación todos los alumnos que deseen obtener matrícula gratuita, en este Centro, deberán presentar la documentación necesaria antes del día 10 de septiembre.

MATRICULA DE INGRESO.—Los alumnos que deseen realizar el ingreso en este Centro, deberán formalizar su documentación en la Secretaría del mismo antes del día 31 del presente mes.

MATRICULA.—Del 1 al 30 de septiembre queda abierto el plazo de matrícula para el curso 1961-1962, pudiendo realizar la inscripción en la Secretaría del Centro, todos los días laborables de 11 a una de la mañana.

## MAGNIFICA OPORTUNIDAD

Se vende casa

Sitio céntrico. Tres plantas. Tres viviendas libres. Razón: Teléfonos 1523 y 2338

## ¿Fantástica liquidación?

### Preuniversitario en Salamanca MASCULINO Y FEMENINO

Queda abierto el plazo de inscripción de alumnos y alumnas para el Curso 1961-62.

HORARIOS: Mañanas el masculino y tardes el femenino.

DIRECCION: Letras. Profesor, González Muriel.  
Ciencias. Profesor, García Bernalt.

(Ex-encargados de Cátedra en la Universidad).

Laboratorios, Biblioteca, y nuevas instalaciones.

Más de dos mil alumnos aprobados.

Para informes de residencia y matrícula dirigirse a «Preuniversitario» Casa de las Conchas, Salamanca. Teléfonos 3809 y 2235.

AVISO.—Actualmente es en Salamanca el único Centro Especializado para el Curso Preuniversitario, Legalmente autorizado para conferir la escolaridad en dicho Curso.

# Avila en el Valle de los Caídos

## SOLEMNE FUNERAL EN LA BASILICA DE LA SANTA CRUZ

### El fruto del sacrificio

los «estudios previos o de base», que aunque llevan el nombre de planes, lo son en cuanto proyectos; así los planes de ordenación económico-social de las provincias, los estudios sindicales y otros procedentes de iniciativas no estatales. Aparte están las «realizaciones concretas», es decir, los planes sobre la base de regadíos, ya en franco desarrollo, de Badajoz y Jaén; los planes de las Grandes Zonas Regables que ahora se inician; los que se realizan con la coordinación de varios Ministerios como el de Ordenación y Desarrollo de la Costa del Sol; los de coordinación de varias direcciones de un mismo Ministerio como el de «expansión agraria de La Coruña» o el de «revalorización agraria del Valle Amblés», por último, la planificación provincial de actividades normales y los planes provinciales y comarcas de obras y servicios técnicos.

Unos y otros, pero en mayor escala los de Badajoz y los de las Grandes Zonas Regables al modificar los mapas físicos y políticos de España tratan de borrar las «acusadas y graves diferencias que constituyen una importante remora para la prosperidad nacional». Según afirma Martín Lobo, el desarrollo regional es un primer paso para el desarrollo nacional e imprescindible para la integración suprenacional en lo económico.

#### PLAN DE BADAJOZ

El Plan de Badajoz, nacido ante la ley el 7 de abril de 1952, es de una magnitud no conocida nunca en España. Presupuesto total: 5.374 millones de pesetas; plazo: 14 años; es decir, más de un millón de pesetas diarias de inversiones en colonización, repoblación forestal, carre-

### La planificación regional, fase previa del desarrollo nacional

Colonización y obras hidráulicas en más de medio millón de hectáreas de diez y nueve provincias españolas

### Se incluye la revalorización del Valle Amblés

En la conmemoración del 18 de Julio escribía sobre tan interesantes cuestiones agrícolas en «El Diario de Burgos» Alejandro Fernández Pombo. Las afirmaciones de su estudio constituyen el exponente del fruto del sacrificio de nuestros caídos en un importante aspecto:

terras, ferrocarriles, obras hidráulicas, hasta hacer de las tierras del Guadiana una vega mayor que la de Valencia y Murcia juntas: 130.000 hectáreas de nuevo regadío.

Al terminar 1960, el cuarenta y cuatro por ciento del Plan se ha cumplido.

#### PLAN DE JAÉN

Seiscientos kilómetros de canales; 130.000 hectáreas de repoblación forestal, 86.000 hectáreas transformadas en regadío; 20 pueblos nuevos; pantanos con capacidad para 230 millones de kilovatios-hora... Estas cifras corresponden al Plan de Jaén, aprobado en las Cortes el 17 de julio de 1953, con un presupuesto que rebasa los 4.000 millones de pesetas, ya en buena parte invertido. Si dentro de un par de años el Plan de Jaén está terminado según lo previsto, habrá desaparecido esa pesadilla de 20.000 parados en cualquier época del año que las estadís-

ticas fieles asignaban a Jaén antes de su Plan.

#### GRANDES ZONAS REGABLES

Para hacer extensiva a las Grandes Zonas Regables, declaradas o que se declaren de interés nacional normas análogas a las contenidas en las leyes de los Planes de Badajoz y Jaén, se creó en 1958 una Comisión de Dirección, dependiente de la Presidencia del Gobierno, y con una secretaría gestora como órgano de trabajo. Es una medida a favor de la coordinación y la unidad.

Esta comisión ha ordenado hasta la fecha los Planes de Obras, Colonización, Industrialización y Electrificación, siguientes: Las Bardenas, Cáceres, Salamanca, Alto Aragón, Gualcacín (Cádiz), Sevilla, Granada, Vamuel (Teruel), Alberche (Toledo), Zamora, Almanzora (Almería), Bembézar (Córdoba), El Bierzo (León), Delta del Ebro (Tarragona), Guadalhorce (Málaga), Hellín (Albacete), Laguna de Antela (Orense), Canal de Aragón y Cataluña (Lérida).

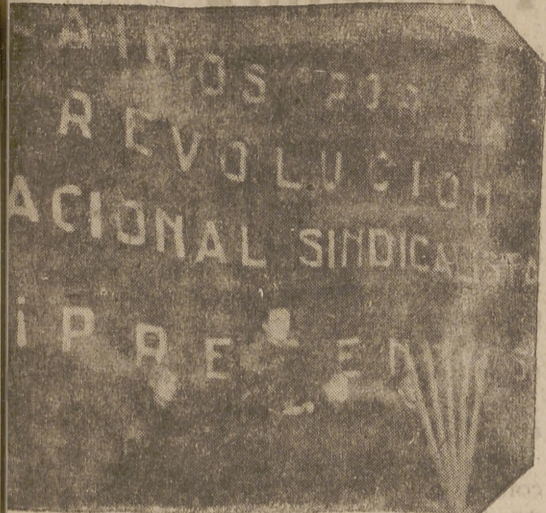
Actualmente la Dirección General de Obras Hidráulicas y el Instituto Nacional de Colonización, exclusivamente, operan en veintiocho zonas regables que abarcan más de medio millón de hectáreas, repartidas en diecinueve provincias españolas. Las inversiones a lo largo de 1960, por parte de Obras Hidráulicas y Colonización pasaron de 1.400 millones. Para este año los presupuestos aprobados superan los 2.300 millones.

#### OTROS PLANES

En cuanto al Plan de Ordenación y Desarrollo de la Costa del Sol en la provincia de Málaga, es el primero de tipo urbanístico y turístico de España. Su objetivo es «corregir la anarquía turística de la comarca y plantear determinadas colaboraciones necesarias para un mejor aprovechamiento de clima y paisajes».

Los de La Coruña y el Valle Amblés (Avila) responden a planificaciones de expansión y revalorización agraria, en las que colaboran diversos departamentos ministeriales, como queda dicho.

Es así como veintitantas provincias están cambiando de fisonomía. El agua bien gobernada ha sido el instrumento principal. La buena voluntad de los hombres la que ha dado sentido de esperanza a la palabra planificación idea clave de los Estados contemporáneos.



«Una radical transformación se está verificando en vuestra tierra...» dijo un día Pío XII a un grupo de españoles. Se refería al Plan de Badajoz. Hoy aquellas palabras del Padre Santo podrían aplicarse también a otras provincias de España donde la geografía física ha sido modificada o se está modificando a través de una política de planificación apoyada en las obras hidráulicas y la colonización. Una política que tiene como objetivos aminorar e incluso llegar a la anulación del paro en algunas zonas, aumentar la producción de la tierra, crear industrias, establecer comunicaciones, revalorizar los cultivos, electrificar...

Badajoz, Jaén, Cáceres, Las Bardenas, el Alberche, Sevilla, La Coruña... son los nombres de esta nueva geografía.

#### SISTEMATIZACION DE LOS PLANES

Junto a estos nombres capitales están los de otra serie de planes menores. Estos y aquellos corresponden a una serie de iniciativas que M. Martín Lobo en su «Realidad y Perspectiva de la Planificación Regional de España», interesantísimo estudio sobre este tema, ha clasificado en dos grupos. Por una parte,



# DE AVILA - - LA TIERRA DE AVILA - - LA TIERRA DE AVILA

## San Bartolomé de Pinares en fiestas

Parecido título en grandes letras iluminadas a partir del anochecido, lefase en lugar destacado, a modo de bienvenida para todos cuantos acudían al pueblo, a presenciar las tradicionales fiestas en honor de San Bartolomé Apóstol.

Como en años anteriores, hemos acudido a vivir y gozar con intensidad en «la patria chica», participando de su sano regocijo, y como ya viene ocurriendo en los últimos años, en esta nueva visita, han vuelto a sorprendernos los continuos progresos hechos por esta simpática villa, destacando principalmente los conseguidos en su edificación, que hacen que su fisonomía urbana haya mejorado en límites insospechados.

La magnificencia interior del templo parroquial, ha sido completada en su exterior por las obras realizadas para salvar desniveles y proporcionar fáciles accesos. Produce extraordinaria impresión por su buen gusto y perfecta ejecución, las escalinatas de piedra rematadas por barandillas de hierro. Por ellas pueden subir a la explanada del templo, los vecinos del nuevo barrio de casas construidas a su amparo, pudiendo contemplarse los magníficas perspectivas que desde allí se divisan y que la naturaleza nos ofrece en su eterna actualidad.

La iluminación, con efectos perfectamente conseguidos en la luz central del arco románico de la entrada principal al recinto exterior de la iglesia y los pináculos laterales, haciendo resaltar en su fondo la torre de la iglesia, proporcionaba una magnífica sensación de gran belleza y no exenta de recuerdos del medievo.

En esta zona urbana cercana a la iglesia, se ha levantado también un buen edificio, albergue de la Hermandad de Labradores y Ganaderos del pueblo. Lástima es, que la edificación no se haya hecho de mayor altura y que en todo caso no se haya rodeado de algún jardinillo o zona verde.

Los novillos de Sánchez Monge dieron excelente resultado. Los del día 25, fueron, a juicio del público, aún mejores que los del día anterior y al lado de los matadores, dió, el representante de la ganadería, la vuelta al ruedo en medio de una gran ovación.

Los dos novilleros actuantes, Ricardo Guzmán y Pedro Sanz (Pedrucho), alcanzaron éxito completo siendo premiados con apéndices y calurosos aplausos. Fueron sus faenas breves y acertadas. A nuestro modo de ver, Pedrucho, está más hecho; domina la capa, sabe estar en el ruedo y tiene gran valentía; en su afán de acercarse a los novillos, sufrió fuertes revolcones. Si algún punto flojo tuvo, fué a la hora de matar sus bichos del día 24. En su descargo hay que decir que actuaba con inferioridad física, llevando la mano derecha vendada por lesión sufrida en Alcobendas y por la que tuvieron que darle 22 puntos de sutura.

De extraordinaria puede calificarse la actuación de los aficionados locales. Supieron torear, banderillar y matar a estoque admirablemente sus dos bécerros corridos el día 26 y para terminar la parte taurina de las fiestas, consignaremos que la concurrencia fué numerosa, destacando la representación de escurialenses veraneantes que hicieron acto de presencia el día de San Bartolomé.

San Bartolomé de Pinares no cabe duda es pueblo destinado por la Providencia para vibrar de espíritu religioso, siempre está dispuesto a sentir en espiritualidad, y por ello, los actos religiosos de sus fiestas patro-

nales van adquiriendo cada vez más resonancia. Viendo la masa de hombres que asisten a las procesiones y a la Santa Misa en sus días de fiesta, confirman cuanto decimos anteriormente. Es digno de admirar, cómo los habitantes de la villa acuden a su iglesia cuando el sonar de las campanas les llama, esa alegría que produce el sentir repicar, unido al estampido de los cohetes y a los acordes musicales de la banda «forastera de turno», hace que los actos religiosos de San Bartolomé sean únicos y nos hagan recapacitar, por otra parte, en la libertad de espíritu de que hoy día disfrutamos todos los españoles.

La cátedra sagrada estuvo este año ocupada por el joven misionero blanco don José-Vicente Sotillo Blasco... y... por don Segundo Benito, Vicario de la parroquia de Ucranianos de Madrid y asesor religioso del Colegio Mayor de Santiago. Es curioso que en estos tiempos de ingente materialismo, de indolencia en la juventud, de conformismo religioso, se dieron en las fiestas religiosas de San Bartolomé, muestras y exponentes contrarios a esa corriente de indiferencia tan en boga. Así era de admirar oír las palabras ardorosas del joven misionero blanco hablando de la necesidad de extender por el mundo el conocimiento de la verdadera doctrina; de sentir sus afanes de evangelizar y misionar. El ha estado en tierras de Túnez y ahora se dispone a ir a Mozambique a seguir su misión evangelizadora.

Más no es menos sorprendente, la misión del reverendo don Segundo. Efectivamente él debe hacer conservar la fe o mejor dicho fortalecerla en aquellos estudiantes que al faltarles en su tierra la libertad religiosa que les impide oír las campanas de sus pueblos llamándoles a oración, acuden a España, desde los países esclavizados por el comunismo, para aquí poder seguir rezando en común, y así polacos, húngaros, ucranianos, croatas etc... se albergan en el Colegio Mayor de Santiago, en donde, no solamente conservan su fe sino que la aumentan y fortalecen para futuras actuaciones.

He aquí pues la brillante conjunción lograda en las predicaciones de las fiestas patronales. Ansias de misionar tierras de infieles y necesidad de conservar la fe de aquellos que proceden de tierras donde la Iglesia es perseguida. Mientras tanto en San Bartolomé de Pinares como compendio de todos esos deseos y queres, sus vecinos, han entonado en masa dirigida a su Virgen de la Visitación, con fervor profundo y extraordinaria emoción, su tradicional salve cantada, pidiéndola por la paz universal y que su protección divina se extienda sobre todos.

San Bartolomé-27-agosto 1961.  
Julián Jiménez.

## Se arriendan pastos

para 125 cabras, temporada Invierno y Montanera con reserva. Dehesa de Aldealgordo. Tolbaños (Avila)

## El maestro Gómez Sierra veranea en Piedrahita

Que Piedrahita es el lugar idóneo para pasar la temporada estival, es harto conocido de todos.

La variedad y belleza de su paisaje, la magnífica temperatura de que disfruta, la salubridad de sus alimentos entre los que destaca sus famosísimas terneras, la exquisitez de sus frutales, la hospitalidad de sus moradores, la abundancia y pureza de sus aguas...

De ahí que cada año sea mayor el número de forasteros que nos visita y comparte con nosotros tantísimas bendiciones.

Este de 1961 ha sido tan pródigo en veraneantes que desde hace muchos años, no recordamos una tan considerable abundancia de forasteros, algunos auténticas figuras y personalidades de las artes, las letras y la política.

Quizás iniciemos, con esta entrevista de hoy, un desfile fugaz por las páginas de *El Diario de Avila*, de casi todas estas relevantes personas a que hacemos referencia.

Estábamos enterados de que el maestro Gómez Sierra veraneaba en Piedrahita, y conocedores de su popularidad, adquirida con tantísima conocidas canciones como *El Año 2.000* y *Pico*, nos animamos a hacerle unas preuntas.

Siempre nos hemos figurado a estos maestros compositores, unos señores maduros, interesantes, poseedores de copiosa barba al estilo del desaparecido maestro Arbós, o el actual y admirado Mendoza Lasalle.

Y aquí nació nuestra primera sorpresa, pues que Gómez Sierra es casi un chiquillo que no sobrepasará en mucho los 20 años.

—Exactamente en cuatro, ya que,

## ¡AVICULTORES!

Traspaso granja, entre Avila-Salamanca, nave 30 X 5; criadero 15 X 3'5, casa chalet, pozo, huerta, junto carretera general y estación ferrocarril. Renta 400 pesetas. Precio 30.000. Informes Emilio Martín. Empedrada, 19. Avila.

**Interesa representante** venta maquinaria limpieza en seco ramo tintorería. Escribir Apartado 283.—ZARAGOZA.

## ACADEMIA SANTA BARBARA

(Antigua Academia de Valencia)

Preparación exclusiva ingreso ACADEMIA GENERAL MILITAR OBTENIDOS NUMERO 1 en distintas convocatorias. Sres. García y Bermúdez de Castro, Reiz, Llano de la Encamienda, Gascó, Castrillo y Dionis Curso comenzará 1 septiembre Informes de siete a nueve tarde. LOS MADRAZO, 22, 3.º derecha Teléfono 22 212 90

aquí mismo, en Piedrahita, cumplir los 24 hace muy pocos días.

El maestro Gómez Sierra es de una vivacidad y simpatía arrolladora. Amable, sencillo, dispuesto a complacer nuestra curiosidad desde el primer momento, y poseedor de una agudeza extraordinaria que le hace salir airoso de las más intencionadas preguntas.

—¿A qué edad empezaría su carrera artística.

—Si no recuerdo mal, a los 13 años.

Son muchos los discos de este compositor que, cada día, se escuchan por las emisoras de radio, pero principalmente uno de ellos, le ha dado enorme popularidad: «El Año 2.000 y Pico».

—Aparte de esta conocida canción, ¿qué otras composiciones le dieron fama?

—«Recuerdo a España», «La Mora Mía», «Tierra Mejicana» y otras.

—Observamos en sus partituras gran inclinación a lo mejicano, ¿por qué?

—Creo que el Folklore Mejicano llega a todos, debido a sus dulces y sentimentales acentos.

Como le indicáramos nos agradaría conocer el nombre de algún artista famoso que tenga grabadas sus canciones, le faltó tiempo para satisfacer este deseo.

—Tomás de Antequera, Pablo del Río, Enrique Montoya, Luis García, Lauren Vela... Al preguntarle sobre sus inmediatos proyectos, nos hace saber que posee un contrato con la T. V. y la Radio Brasileña, país hacia el que partirá este invierno, no antes de haber quedado resueltas unas grabaciones que tiene pendientes.

—Bueno, maestro, y hablando de otra cosa: ¿Qué opinión le merecen tantos festivales de la canción?

—La intención es buena, queremos divulgar nuestras canciones por todo el mundo.

No nos damos por muy conformes con esta pregunta y respuesta, y añadimos.

—En un posible escalafón Nacional Musical, ¿en qué lugar colocaría usted al maestro Algueró (hijo)?

—En el que está.

—¿Y al maestro Gómez Sierra?

—Pregúnteselo a Algueró.

Marchamos, paseando, por nuestro animado y versallesco Parque Municipal. El Sol, lento y majestuoso, consumiendo los últimos compases de la tarde, se va ocultando tras el Cerro de la Cruz.

—Volvamos a lo nuestro, le decimos. ¿Influirá su estancia en Piedrahita para futuras composiciones, a las que pueda llevar algo de nuestro Folklore y nuestras costumbres?

—Es muy posible.

—Denos su impresión musical sobre Piedrahita.

—Piedrahita es, toda ella, una auténtica sinfonía; tal es así, que pienso volver muchas veces.

Creemos estar abusando demasiado, con nuestras preguntas, del agrado y benevolencia de este afamado compositor y nos disponemos a dar por terminada una entrevista que, para nosotros, ha resultado por demás agradable. No vamos a hacerlo sin antes pedirle una anécdota.

—Dicen que me parezco a Vicente Parra.

—No vemos la anécdota.

—¡Ni yo el parecido!

F. PEÑANEGRA.

## Clínica Quirúrgica

## Dr. Suárez Bajo

CIRUGIA GENERAL Y TRAUMATOLOGIA

Habitaciones para enfermos operados. — Consulta de doce a dos

San Juan de la Cruz, 14. Teléfono 1672. Avila

# Mater et Magistra

(Continuación)

convivencia según los criterios universales, que responden a la naturaleza, a las diversas esferas del orden temporal y al carácter de la sociedad contemporánea, y precisamente por esto pueden ser aceptados por todos.

Pero hoy más que nunca es indispensable que esta doctrina sea conocida, asimilada, llevada a la realidad social en las formas y en la medida que las circunstancias permitan o reclamen: función ardua pero nobilísima. Con ardiente llamamiento invitamos a cumplir esta función no sólo a Nuestros Hermanos e hijos esparcidos por todo el mundo, sino también a todos los hombres de buena voluntad.

## Instrucción

Volvemos a afirmar ante todo que la doctrina social cristiana es una parte integrante de la concepción cristiana de la vida.

Mientras advertimos con satisfacción que en varios institutos se enseña esta doctrina desde hace tiempo, nos apremia exhortar a que por medio de cursos ordinarios y en forma sistemática se extienda la enseñanza a todos los Seminarios y a todos los colegios católicos de cualquier grado. Se introduzca además en los programas de instrucción religiosa de las parroquias y de las asociaciones de apostolado de los seglares: se difunda con los medios modernos de expresión: periódicos, revistas, publicaciones de divulgación y científicas, radio y televisión.

Mucho pueden contribuir a su difusión Nuestros hijos del laicado, con el empeño en aprenderla, con el celo en procurar que otros la comprendan y ejerciendo a la luz de estas enseñanzas sus actividades de contenido temporal.

No olviden que la verdad y eficacia de la doctrina social católica se demuestra sobre todo ofreciendo una orientación segura para la solución de los problemas concretos. De esta manera se consigue atraer hacia ella la atención de los que la desconocen o desconociéndola la combaten y quizá hasta lograr que penetre en sus almas algún rayo de su luz.

## EDUCACION

Una doctrina social no se enuncia solamente, sino que se lleva también a la práctica en términos concretos. Esto se aplica mucho más a la doctrina social cristiana, cuya luz es la Verdad, cuyo objetivo es la Justicia, cuya fuerza impulsiva es el Amor.

Llamamos, por tanto, la atención sobre la necesidad de que Nuestros hijos, además de ser instruidos en la doctrina social, sean también educados socialmente.

La educación cristiana debe ser integral, es decir, debe extenderse a toda clase de deberes. Por consiguiente, también debe mirar a que en los fieles brote y se robustezca la conciencia del deber que tienen de ejercer cristianamente las actividades de contenido económico y social.

El paso de la teoría a la práctica es arduo por naturaleza; tanto más cuanto se trata de llevar a términos concretos una doctrina social como la cristiana. Es arduo por razón del egoísmo profundamente enraizado en los seres humanos, por razón del materialismo que impregna la sociedad moderna, por razón de la dificultad de individuar con claridad y precisión las exigencias objetivas de la justicia en los casos concretos.

Por esto, la educación no sólo ha de hacer que brote y se desarrolle la conciencia del deber que tienen de actuar cristianamente en el campo económico social, sino también ha de mirar a que aprendan el método que los capacite para cumplir este deber.

## UNA FUNCION DE LAS ASOCIACIONES DE APOSTOLADO DE LOS SEGLARES

Para actuar cristianamente en el campo económico y social difícilmente resulta eficaz la educación, si los mismos sujetos no toman parte activa en ella, y si la misma no se desenvuelve a través de la acción.

Con razón se suele decir que no se consigue la aptitud para ejercer la libertad rectamente sino por medio del recto uso de la libertad. Análogamente, para actuar cristianamente en el campo económico y social no se conseguirá educar sino por medio del concreto actuar cristiano en este ámbito.

Por esto en la educación social corresponde una importante función a las Asociaciones y a las Organizaciones de Apostolado de los Seglares, especialmente a las que se proponen como específico objetivo la vivificación cristiana de uno y otro sector del orden temporal. Efectivamente, no pocos miembros de estas Asociaciones pueden servirse de sus experiencias cotidianas para educarse ellos mismos siempre mejor y contribuir a la educación social de los jóvenes.

A este propósito, es oportuno recordar a todos, a los de arriba y a los de abajo, el sentido cristiano de la vida, que lleva consigo espíritu de sobriedad y sacrificio. Desgraciadamente hoy prevalece acá y allá la concepción y la tendencia hedonística, que querría reducir la vida a la búsqueda del placer y a la plena satisfacción de todas las pasiones, con grave daño del espíritu y también del cuerpo.

En el plano natural la moderación y la templanza de los apetitos inferiores es sensatez fecunda en bienes. En el plano sobrenatural el Evangelio, la Iglesia y toda su tradición ascética exige el espíritu de mortificación y penitencia, que asegura el dominio del espíritu sobre la carne y ofrece un medio eficaz de expiar la pena debida al pecado, del que ninguno está inmune, salvo Jesucristo y su Madre Inmaculada.

## SUGERENCIA PRACTICAS

Para traducir en realizaciones concretas los principios y las directivas sociales se procede comúnmente a través de tres fases: advertencia a las circunstancias; valoración de las mismas a la luz de estos principios y de estas directivas; búsqueda y determinación de lo que se puede y debe hacer para llevar a la práctica los principios y las directivas en las circunstancias, según el modo y medida que las mismas circunstancias permiten o reclaman.

Son tres momentos que suelen expresarse en tres términos: ver, juzgar, obrar.

Es muy oportuno que se invite a los jóvenes frecuentemente a reflexionar sobre esas tres fases y a llevarlas a la práctica, en cuanto sea posible. Así, los conocimientos aprendidos y asimilados no quedan en ellos como ideas abstractas, sino que los capacitan prácticamente para llevar a la realidad concreta los principios y directivas sociales.

(Cont. ú.)

# Un muerto y ocho heridos al caer una furgoneta por un terraplén

Se dirigía de Marruecos a París, y el accidente ocurrió cerca de Tarifa

TARIFA (Cádiz).—Una mujer resultó muerta, un herido grave y ocho leves al caer por un terraplén una furgoneta que procedente de Marruecos se dirigía a París. El suceso ocurrió en una pronunciada curva, denominada de la «S» por su forma. La mujer muerta y todos los heridos son súbditos marroquíes: Galiya Ben Bouchaid falleció horas después de ingresar en el Hospital Civil Hachini Ben Mohamed, grave, ha sido hospitalizado, y los ocho restantes, entre ellos, cinco niños, padecen heridas de menor consideración.—(Cifra.)

## Reyerta entre dos enfermos hospitalizados

GRANADA.—Entre los enfermos acogidos en el Hospital de San Juan de Dios, Juan Guerrero Molina, de cincuenta y un años y Narciso Bolid Rubio, de cuarenta, se originó una disputa y ambos se acometieron resultando el primero de ellos con una pequeña herida en la ceja derecha y el segundo con otra en la frente, los dos leves.

Los contendientes fueron separados por los enfermeros de y servicio conducidos a la clínica de urgencia para ser asistidos. Cuando se practicaba la cura a Juan Cuerrero irrumpió en la dependencia su adversario, que es barbero de profesión, quien con una navaja de su oficio y sin que nadie pudiera evitarlo, se abalanzó sobre Guerrero asesiéndole un corte en el cuello de 25 centímetros, de pronóstico gravísimo. Narciso Bolid fue detenido y entregado a la Policía.—(Cifra.)

## Cinco heridos por reyertas

OVIEDO.—A consecuencia de reyertas tuvieron que ser asistidos en las Casas de Socorro los siguientes:

Guillermo Piñero, de treinta y un años, con lesiones de pronóstico reser-

## Vicente se queda

El domingo recibieron cristiana sepultura los restos mortales de don Vicente Martín Blázquez a quien uno de sus familiares dedica las siguientes líneas:

Camino del Camposanto llevan tu cuerpo enjuto. Los cipreses te darán sombra perenne y por sus figuras alargadas hacia el Cielo serás bendecido y te arribarán las notas cristalinas del Angelus y del Cimbanillo y también el murmullo querido de tus paisanos y otra vez, cualquier día, las notas lánguidas y tristes del Cimborrio ondearán al viento y de nuevo se abrirá esa tumba y otro ser, por ti querido, irá a acompañarte.

A Vicente le llevan a enterrar. En el cortejo van sus hermanos, sobrinos y amigos y ésta gente piensa en él con melancolía y tristeza, porque Vicente en vida, tenía del corazón prendida una aureola chispeante de bondad. Su presencia regaba el aire de optimismo bueno; un halo de bondad y simpatía; un halo de confianza en el destino supremo del hombre y él amaba a los niños y los niños le idolatraban y ellos son el futuro, y él tenía fe en el destino humano. Y él nos quería a todos y todos le queríamos. Su bondad y simpatía fructificarán.

Uno de los suyos.

vado; Francisco Pérez González, de treinta y tres años, heridas menos graves; Marcos Pérez, de treinta y cuatro años, pronóstico reservado; Manque Rodríguez Santos, de treinta y cuatro años, pronóstico reservado, y Josefina Fernández de veintiséis años, lesiones leves.—(Cifra.)

## Kaleidoscopio

### PROGRESO EVIDENTE

Se habla del tema de moda: los métodos para adelgazar.

—Yo—dice uno—llevo ya un mes haciendo una hora de gimnasia todos los días. Hago flexiones para conseguir tocarme con los dedos de las manos la punta de los pies.

—¡Magnífico! Eso es muy bueno. ¿Y lo has conseguido ya?

—No. Todavía no alcanzo a tocarme los pies; pero ya me los veo.

## Cocina Española

### Ensamadas

1 kilo de harina, leche un vaso, levadura, 5 huevos, manteca de cerdo fresca, sal.

Se deshace la levadura en la leche un poco templada, se añade el harina huevos y la sal; con todo se hará una masa fina, bien disuelta que se dejará al calor suave de la lumbre tapada. Una vez haya levantado con un rodillo se extenderá en la mesa y se pondrá sobre esta capa fina la manteca de cerdo y se enrolla. Se forman las ensaimadas formando espiral y se ponen al calor del fuego otra vez bien tapadas. Cuando hayan aumentado de volumen se ponen al horno. Una vez estén casi doradas se espolvorean con azúcar y continúan en el horno hasta que estén del todo hechas. Cuando se saquen del horno se pone otra capa de azúcar tamizada.

## ALLA PELICULAS

TITULO, «Verdad desnuda, La»; clasificación moral, 3, mayores de 21 años; censura del Estado, autorizada para mayores; nacionalidad, austríaca; productora, Schonbrunn Film; distribuidora, Cepicsa; género dramático; director, Helmut Weis; intérpretes, María Andergast, Wolf Albach-Retty, Ingrid Andree; fecha de estreno, sesión privada (estrenada en Bilbao).

Síntesis. Un famoso novelista austríaco vive feliz con su mujer y tres hijos hasta que al llegar el cumpleaños de los dos mayores, decide, de acuerdo con su mujer actual, revelarles su origen, ya que su madre fue su primera esposa. Esto crea una situación de tirantez y violencia entre los miembros de la familia, antes muy unidos, reaccionando cada uno de distinta manera. El amor entre dos de los que antes se tuvieron por hermanos suaviza la situación, que desemboca en un final de comprensión y nueva felicidad. Tema al que se pudo sacar mayor partido, desarrollado de un modo convencional y con excesiva lentitud en un afán, no conseguido, de profundizar en las reacciones de los personajes. Dirección e interpretación discretas. Buena fotografía. Conductas censurables.

## SITUACION INTERNACIONAL

## PROTESTAS SIN EFICACIA

Hoy causa asombro que en la reunión de Potsdam, después de la guerra última general, se cometiera el disparate de dejar en manos de las autoridades del Berlín Oriental la administración y funcionamiento de una parte vital de las comunicaciones del Berlín Occidental que permite además coaccionar prácticamente uno de los caminos con el mundo libre. En la enorme cadena de errores de los vencedores demo-

cráticos —comenzando por regalarle a Stalin el saqueo pavoroso de la ciudad durante semanas enteras y la baza de que el sargento Semeniov izara la bandera roja en el Parlamento alemán— este fue uno de los más pequeños en apariencia, pero de los más cargados de consecuencias en el futuro. El instrumento de presión que tienen en sus manos los comunistas reviste una importancia estratégica que quedó demostrada en 1948. Entonces el comunista Pankow no habló de bloquear el Berlín Occidental, se limitó a decir que las vías habían sido levantadas para efectuar reparaciones técnicas... durante año y medio. La nota de protesta de los occidentales sobre la eventualidad de que el ruso se interfiere en el tráfico por los caminos que llevan a Berlín, interferencia ya exhibida como amenaza, es firme. En lo esencial corresponde a lo que se esperaba y su texto reproduce la nota que sobre el mismo problema fue entregada en Moscú en 1960, cuando después del fracaso de la Conferencia de París Krustchev agitó el espectro de someter a control de la Alemania comunista el tráfico aéreo por los «tres corredores». Lo único que han hecho el inglés, el francés y el yanqui es protestar de los planes de Rusia sin aludir para nada a las eventuales medidas prácticas con que se respaldaría esta protesta. Y los caminos de Berlín —que son los caminos de Europa— hay que defenderlos con algo más que con protestas de protocolo, con sólo con papeles firmados ¿se atrevería el ruso a crear obstáculos en los corredores terrestres, fluviales o aéreos?

## El cónsul de Portugal en España

Se estrelló contra un árbol en su automóvil cerca de Elvas

ELVAS (Portugal).—Un automóvil conducido por el cónsul de Portugal en Madrid, Helder de Mendoça e Cunha, se ha estrellado contra un árbol en la carretera internacional, cerca de esta ciudad. El señor Mendoça ha sido llevado al Hospital de la Misericordia, en Elvas.—EFE.

## Vendo fincas regadio

de TRES, CINCO y DIEZ hectáreas.  
Provincia Valladolid.  
Apartado 12.204. — MADRID

## Terrorismo en Argelia

(Viene de la página 1.)

go árabe de treinta y cuatro años de edad fue muerto de un tiro en la nuca, técnica de «ajustar cuentas» muy empleada por los rebeldes argelinos.

La ola de terror se ha recrudecido en Argelia después del fallo de las conversaciones franco-argelinas sobre el futuro del territorio norteafricano. Los ataques han tenido particularmente un amplio despliegue durante este fin de semana.

## CRIMENES Y REPRESALIAS A LA ORDEN DEL DIA

Unos franceses han dado muerte a tres musulmanes y herido a treinta y dos más en hora y media de violencias subsiguientes al entierro de un joven francés asesinado el sábado. Importantes fuerzas de gendarmería salieron a la calle para establecer la calma.

Los ataques a los musulmanes empezaron, sin discriminación, al difundirse entre las dos mil personas que regresaban del sepelio la especie de que otro joven francés, Manuel Sánchez, había sido muy gravemente herido de un balazo por un musulmán.

## Plaza de Toros de Peñaranda de Bracamonte

Domingo, día 3 de septiembre CINCO de la tarde

## MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS

SEIS hermosos ejemplares de don Abdón Alonso, de Salamanca, para

**Pedro Martínez "Pedrés"**

**Antonio de Jesús**

Y presentación como **El Viti**  
matador de toros de

Magníficas combinaciones para desplazarse y regresar después de la corrida.

## La fiesta de los Santos Mártires Vicente, Sabina y Cristeta

## Y solemne novena en honor de Nuestra Señora de la Soterraña

Hoy, día 29, han comenzado en la basílica de los Santos Mártires, Vicente, Sabina y Cristeta, el ejercicio de las Cuarenta Horas y Triduo en honor de los Santos Hermanos Mártires Vicente, Sabina y Cristeta, Patronos principales de la ciudad.

Terminada la misa, que se reza a las diez, queda expuesto el Santísimo Sacramento hasta el final de los cultos vespertinos, que se dirán a las seis de la tarde.

El día 31 el Excmo. Cabildo Catedral celebra misa conventual en la basílica de los Santos Mártires, predicando el penagórico el muy ilustre señor don Félix de las Heras. En este mismo día principia la solemne novena en honor de la Santísima Virgen de la Soterraña, nuestra Patrona, Madre y Señora.

Todos los días, a las siete y media, se rezará el Rosario y a las ocho misa dirigida. Después de la lectura del Evangelio ocupará la Sagrada Catedral el reverendo padre Antonio Fernández Maside (de la Congregación de la Misión). Terminada la misa, se expondrá el Santísimo Sacramento, rezándose la visita, preces de la novena, etcétera.

El día 8 tendrá lugar la función principal. A las ocho de la mañana, se celebrará misa de comunión general. A las diez, misa solemne, quedando expuesto el Santísimo, haciendo la vela al Santísimo Sacramento y a la Santísima Virgen el clero parroquial y fieles en general hasta el ejercicio de la tarde, que terminará con la Visita de Altares. El ejercicio vespertino principia en este día a las siete. El día 9, a las diez, se celebrará un funeral por los cofrades difuntos.

Dedicación de la novena: día 1.º, por los fines del futuro Concilio. 2.º, por enfermos y agonizantes. Primer viernes de mes. 3.º, necesidades de la Iglesia. 4.º, por la pacificación del mundo. 5.º, por la morali-

dad de las costumbres. 6.º, por la moralidad en espectáculos. 7.º, verdadero espíritu de justicia en los que mandan. 8.º, verdadero espíritu de disciplina obediencia en los súbditos. 9.º, verdadero espíritu de caridad en todos.

El Papa Inocencio X concedió indulgencia plenaria, que puede lucrarse con las disposiciones acostumbradas, durante el día 8. Nuestro excelentísimo y reverendísimo Prelado tiene concedidos cien días de indulgencia a los fieles que hagan oración ante la santa imagen.

## DECIMA A NUESTRA SEÑORA DE LA SOTERRAÑA

Si a la Soterraña vas  
Vé que la Virgen te espera;  
Que por esta su escalera  
Quien más baja sube más;  
Pon del silencio el compás,  
A lo que vayas pensando,  
Baja y subirás volando  
Al cielo de tu consuelo;  
Que para subir al cielo  
Se sube siempre bajando.

## CICLISTA

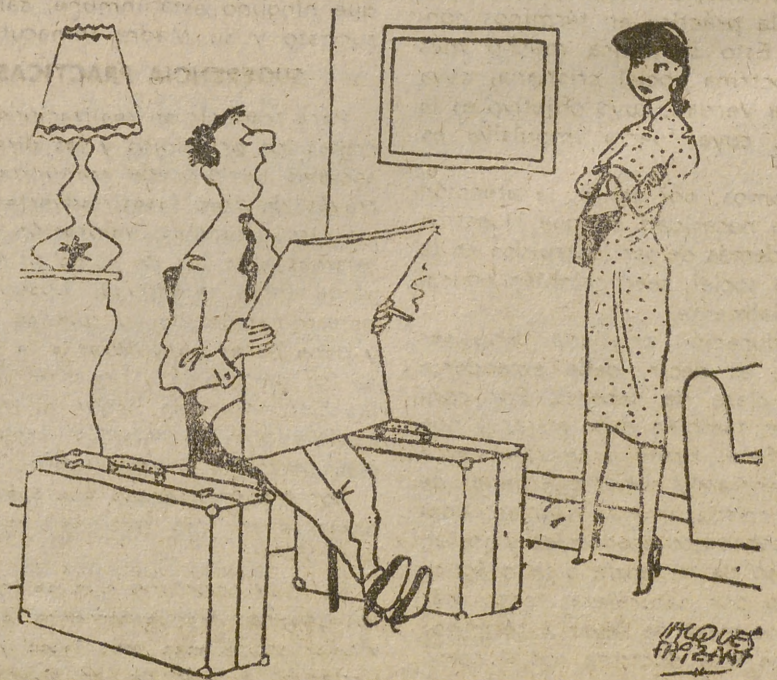
De noche, las luces de la bicicleta protegen tu vida.  
Llévalas siempre a punto.

Perecen en el Japón diez niños al caer a un precipicio el autobús en que viajaban

AMATSU (Japón).—Diez niños de una escuela primaria y un conductor de camiones resultaron muertos al salirse el vehículo de la carretera y caer por un precipicio cerca de esta localidad al norte del Japón.

La Policía de la Prefectura de Omori informa que el camión transportaba trece niños.—EFE.

Con MONTESA llegará



—Está bien... Me abandonas. ¿Y qué es lo que esperas todavía de mí...?

Agencia Oficial

MONTESA

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

Avda. José Antonio, 22.—Tel. 1634 y 2451